

01

澳電的願景、
使命、價值

A Visão, Missão e Valores da CEM

The Vision,
Mission, Values
of CEM



願景 Visão Vision

成為亞洲領先的能源服務供應商

**Ser um fornecedor de serviços de energia de referência na Ásia
To be a leading energy service provider in Asia**

使命 Missão Mission

為股東和社會創造價值

**Criar valores para os accionistas e para a comunidade
To create values for shareholders and community**

提供可靠、安全、可持續和環保的能源服務

**Proporcionar serviços de energia fiáveis, seguros, sustentáveis e amigos do ambiente
To provide reliable, safe, sustainable and environmental-friendly energy services**

通過實踐我們的核心價值成為值得信賴的企業

**Ser uma empresa confiável ao implementar os nossos valores fundamentais
To be a trustworthy company by realizing our core values**

提供卓越的客戶服務

**Prestar serviços ao cliente de excelência
To provide excellent customer services**

培養和諧和專業的團隊

**Formar uma equipa harmoniosa e profissional
To cultivate a harmonized and professional team**

核心價值 Principais Valores Core Values

專業精神 / Profissionalismo / Professionalism

我們非常重視誠信與專業操守。我們誠實、負責、可靠、公正、鼓勵創新並力求持續改進。

Damos a máxima importância à integridade e ética profissional. Somos honestos, responsáveis, confiáveis e justos. Incentivamos a inovação e procuramos uma melhoria contínua.

We place highest regards to integrity and professional ethics. We are honest, accountable, reliable and fair. We encourage innovation and strive for continuous improvement.

關心社群 / Cuidado pela comunidade / Care for the community

我們秉承以客為先的精神，承諾支援所服務之社群並為其創造價值。

Defendemos que o cliente está em primeiro lugar, estamos empenhados em apoiar e criar valor para a comunidade que servimos.

We uphold the spirit of customer first, we are committed to supporting and creating value for the community we serve.

尊重和信賴員工 / Respeito e confiança nas pessoas / Respect and trust for people

我們尊重、體諒並公平對待員工。

Tratamos os nossos empregados com respeito, justiça e compreensão.

We treat our employee with respect, fairness and understanding.

關心環境 / Cuidado pelo ambiente / Care for the environment

我們以可持續發展方式提供卓越和可靠服務。

Prestamos serviços de excelência e confiáveis de forma sustentável.

We provide excellent and reliable services in a sustainable way.